

فصل نخست و هشتم



بیندیشید و ثروتمند شوید

ناپلئون هیل

ترجمه مهدی قراچه داغی



ketabTala

بیندیشید و ثروتمند شوید

ناپلئون هیل

ترجمه:

مهدی قراچه‌داغی



انتشارات شایانگ

هیل، ناپلئون، ۱۹۷۰ - ۱۸۸۳ م.
ببندیشید و ثروتمند شوید / اثر ناپلئون هیل؛ مترجم مهدی قراچه‌داغی. -- تهران،
شبه‌هنگ، ۱۳۸۳، ۲۴۸ ص.

ISBN 978-964-6127-12-8

فهرست‌نویسی براساس اطلاعات فیبا.
عنوان اصلی: Think and grow rich, 2002 - کتاب حاضر تحت عنوان «راز موفقیت»
با راه توانگر شدن» و «قدم به قدم به سوی ترقی و خوشبختی» توسط مترجمین و ناشران
مختلف نیز منتشر شده است. چاپ یازدهم ۱. کارنگی، اندرو، ۱۹۱۹ - ۱۸۳۵ م.
Carnegie Andrew ۲. موفقیت در کسب و کار. الف. قراچه‌داغی، مهدی، ۱۳۲۶ -
مترجم ب. عنوان. ج. عنوان: راز موفقیت، یا راه توانگر شدن. د. عنوان: قدم به قدم
به سوی ترقی و خوشبختی. ه. عنوان: راه توانگر شدن. ۲ ر ۹ هـ / ۵۳۸۶ / HF / ۶۵۰/۱
محل نگهداری، کتابخانه ملی ایران: ۲۰۷۱۵ - ۸۳ م

بیندیشید و ثروتمند شوید

نابلئون هیل

ترجمه مهدی قراچه‌داغی

حروف‌نگاری مینا قربانی ، صفحه‌آرایی شهرام فرجی

لیتوگرافی زیتون ، چاپ پارمیدا ، صحافی آذین

چاپ بیست‌وششم ۱۴۰۱ ، شمارگان ۲۰۰۰ جلد

شابک ۸ - ۱۲ - ۶۱۲۷ - ۹۶۴ - ۹۷۸

ISBN 978 - 964 - 6127 - 12 - 8

حقوق چاپ، نشر و توزیع این اثر محفوظ است.



انتشارات شباهنگ

مرکز پخش خیابان انقلاب، خیابان شهدای زاندارمری، پلاک ۶۰

تلفن ۶ - ۶۶۹۶۴۲۳۵ فاکس ۶۶۴۱۴۷۵۴

فروشگاه ۱ خیابان انقلاب، روبه‌روی دانشگاه تهران، پلاک ۱۱۹۴، تلفن ۶۶۴۹۱۰۹۸

فروشگاه ۲ خیابان انقلاب، خیابان فروردین، ساختمان ناشران، پلاک ۲۷۳

تلفن ۱۰ - ۶۶۹۵۳۶۰۹ ، ۶۶۴۱۳۱۷۵

فهرست

- پیشگفتار ۷
- سخنی با خوانندگان ۹
- فصل ۱ اندیشه ثروت است ۱۵
- فصل ۲ اشتیاق نقطه شروع همه موفقیت‌ها ۳۱
- فصل ۳ ایمان ۴۹
- فصل ۴ تلقین به خود راه نفوذ بر ذهن نیمه‌هوشیار ۶۷
- فصل ۵ دانش تخصصی ۷۵
- فصل ۶ تخیل: کارگاه ذهن ۸۹
- فصل ۷ برنامه‌ریزی سازمان یافته ۱۰۱
- فصل ۸ تصمیم‌گیری، غلبه بر تردید و دودلی ۱۳۹
- فصل ۹ ابرام ۱۴۵
- فصل ۱۰ قدرت همکاری ۱۶۳
- فصل ۱۱ کیمیاگری - احساس جنسی ۱۷۱
- فصل ۱۲ ذهن نیمه‌هوشیار ۱۹۳
- فصل ۱۳ مغز، ایستگاه گیرنده و فرستنده اندیشه ۲۰۱
- فصل ۱۴ حس ششم، قلعه درایت ۲۰۷
- فصل ۱۵ شش شبیح ترس ۲۱۷

پیشگفتار

بیندیشید و ثروتمند شوید از جمله مفیدترین و نافذترین کتاب‌های زمانه ماست که راه دست‌یابی به موفقیت را نشان داده است: موفقیت در کسب مال و ثروت و رسیدن به تعالی روحی و روانی که این یکی با پول قابل اندازه‌گیری نیست.

تاکنون نظیر این کتاب نوشته نشده است و شاید هم بتوان گفت که نوشته نخواهد شد. این کتاب با الهام از اندرو کارنگی^۱ که سال‌ها پیش رمز موفقیت خود را برای ناپلئون هیل شرح داد، به رشته تحریر درآمد. کارنگی نه تنها شخصاً یک میلیاردر بود، بلکه با افشای رمز ثروتمند شدن خود به میلیونر شدن بسیاری کمک کرد. سوای کارنگی، حدود ۵۰۰ نفر از اغنیای جهان رمز موفقیت خود را با ناپلئون هیل در میان گذاشتند. ناپلئون هیل عمری را به تحقیق و بررسی گذراند تا پیام اشخاص موفق را به گوش دیگران برساند. هزاران نفر فلسفه مشهور این کتاب را برای رسیدن به غنا و ثروت در خدمت گرفتند. رمز موفقیت به شکلی که در کتاب بیندیشید و ثروتمند شوید آمده زمان و مکان نمی‌شناسد. اعتبارش همیشگی است. در تازه‌ترین چاپی که از این کتاب می‌خوانید، فلسفه و فرمول‌های اسباب موفقیت برای همه کسانی که خواهان ثروت هستند و برای همه کسانی که به غنای روحی و روانی راغب هستند، تشریح شده است.

بیندیشید و ثروتمند شوید کتابی راهنماست که چگونگی دستیابی به هدف را توضیح می‌دهد. کتابی «خودیار» است. در این کتاب با توجه به

تجربه مردان نامی که با استعانت از توصیه‌های این کتاب به ثروت و
مکنت رسیده‌اند، با اعجاز هدایت خویشان، برنامه‌ریزی سازمان‌یافته،
تلقین به خود، نقش همکاران و تحلیل خویشان و سرانجام برنامه برای
ارائه خدمات شخصی، آشنا می‌شوید.

توجه داشته باشید که توانگری تنها با معیار پول قابل اندازه‌گیری
نیست.

دوستی‌های ادامه‌دار، مناسبات خانوادگی موزون و احساس درک
همدلانه میان همکاران نعمت بزرگی است که اسباب آرامش ذهن
می‌شود و جز به وسیله ارزش‌های معنوی و روانی قابل اندازه‌گیری
نیست.

فلسفه مندرج در این کتاب شما را برای رسیدن به این معنویات آماده
می‌سازد. تنها کسانی می‌توانند به این مهم برسند که از آمادگی کافی
برخوردار باشند.

آماده باشید. استفاده از فلسفه «بیندیشید و ثروتمند شوید» زندگی را
متحول می‌سازد. نه تنها از فشارهای روانی و مشقات زندگی شما
می‌کاهد، بلکه شما را برای دستیابی به تنعم و انباشت ثروت آماده
می‌سازد.

سخنی با خوانندگان

در هریک از فصول این کتاب به رمز ثروتمند شدن کسانی اشاره شده که من سال‌ها، به دقت تمام، با گفتگو و مصاحبه زندگی‌شان را تحلیل کردم. این راز را اندرو کارنگی بیش از نیم قرن پیش برایم بازگفت. اندرو کارنگی، این مرد دوست‌داشتنی اسکاتلندی، موضوع را وقتی پسر بچه‌ای بیش نبودم به ذهنم سرازیر ساخت. آنگاه روی صندلی‌اش نشست، از روی مهر چشمکی زد و منتظر ماند تا ببیند آیا جان کلامش را درک کرده‌ام؟ آیا مغزی آنقدر رشد یافته دارم که توصیه او را به عمل درآورم؟ وقتی مطمئن شد که نقطه نظر او را درک کرده‌ام، پیشنهاد کرد که از آن پس، کلامش را به گوش جهانیان و به گوش مردان و زنانی برسانم که بدون آن شاید در زمره ناکام‌ها قرار می‌گرفتند. پیشنهاد او را پذیرفتم و با همکاری کارنگی تا به حال براین قول خود ایستاده‌ام.

در این کتاب رمز موفقیتی را می‌خوانید که هزاران نفر در زمینه‌های مختلف زندگی از آن به گونه‌ای مؤثر استفاده کرده‌اند. آقای کارنگی معتقد بود که فرمول اعجازی که او را به سعادت و ثروت رسانده، باید به اطلاع کسانی که فرصت آن را ندارند تا خود در زمینه کسب معیشت بررسی کنند رسانیده شود. آقای کارنگی اظهار امیدواری کرد که بتوانم درستی عقاید او را به استناد تجربه زنان و مردان موفق که با آنها گفت‌وگو کردم، آزمون کنم. او معتقد بود که این فرمول را باید در تمام مدارس و دانشگاه‌ها تدریس کرد. می‌گفت اگر بتوان این موضوع را به درستی آموزش داد، انقلابی عظیم در نظام آموزشی ما ایجاد می‌شود. او معتقد بود که می‌توان سال‌های تحصیل در مدارس را به نصف آنچه

امروز دارد کاهش داد.

در فصل «ایمان»، با سرگذشت حیرت‌انگیز شرکت معظم فولاد آمریکا آشنا می‌شوید. تمام موفقیت این شرکت به دست مرد جوانی حاصل شد که کارنگی توسط او ثابت کرد هر کس آمادگی لازم را داشته باشد، می‌تواند از مزایای آن بهره‌مند شود. استفاده از رمز موفقیت اندرو کارنگی به چارلز شواب^۱ امکان داد که به پیروزی عظیمی دست یابد. استفاده از این فرمول ۶۰۰ میلیون دلار ثروت روی هم انباشت.

این واقعیت‌ها، که تقریباً همه کسانی که کارنگی را می‌شناسند با آن آشنا هستند، به شما می‌آموزند که با خواندن این کتاب چه نصیب شما می‌شود و این البته به شرطی است که بدانید چه می‌خواهید و در پی چه هستید.

این رمز سعادت، به همان شکل که کارنگی می‌خواست، به هزاران زن و مردی انتقال داده شد که از آن برای سود شخصی استفاده کردند. خیلی‌ها از آن بهره‌ها برده‌اند.

بسیاری به ثروت رسیده‌اند، بسیاری دیگر از آن برای ایجاد هماهنگی در زندگی خانوادگی استفاده کردند. یک روحانی از آنچنان استفاده مؤثر کرد که به درآمد کلان رسید.

آرتور ناش^۲، خیاط اهل سینسیناتی، توانست با استفاده از فرمول موفقیت پیشنهادی آقای کارنگی حرفه‌اش را متحول سازد. او از مؤسسه‌ای ورشکسته سازمانی موفق ساخت و به صاحبان شرکت سودی کلان نصیب کرد. امروزه با آنکه آقای ناش وجود ندارد، موفقیت سازمان او همچنان تضمین شده است. تجربه او به تفصیل در روزنامه‌ها و مجلات به بحث گذاشته شد و درباره‌اش قلمفرسایی کردند.

استوارت آستین‌وایر^۳، اهل دالاس تکزاس، از جمله کسانی بود که از

فرمول پیشنهادی کارنگی استفاده کرد. او برای این مهم آمادگی داشت، آنقدر آماده بود که دست از کار کشید و به تحصیل در رشته حقوق روی آورد. آیا او موفق شد؟ داستان زندگی او را نیز برای تان شرح می‌دهیم. در دانشگاه لاسال، وقتی در سمت مدیر تبلیغات کار می‌کردم، با کمال مسرت دیدم که چگونه آقای چاپلین با استفاده مؤثر از فرمول موفقیت کارنگی، دانشگاه لاسال را به یکی از دانشگاه‌های بزرگ و معتبر کشور تبدیل نمود.

رمز مورد اشاره بیش از یک‌صد بار در صفحات این کتاب مورد استفاده قرار گرفته است. اسم خاصی برای آن انتخاب نکرده‌ایم زیرا به نظر می‌رسد وقتی با آن سر بسته برخورد می‌کنیم، کاربرد بیشتری پیدا می‌کند. تنها مترصدان آن و کسانی که از آمادگی لازم بهره‌مند باشند می‌توانند از آن استفاده کنند. به همین دلیل بود که آقای کارنگی مرا با مفهوم آن آشنا ساخت، اما برای این فرمول نامی را در نظر نگرفت.

اگر شما آمادگی استفاده از آن را دارید، تقریباً در هر فصل یک‌بار رمز پیشنهادی ما را درک خواهید کرد. هر کس پس از رسیدن به آمادگی لازم، به سبک و طرز خود از این فرمول استفاده می‌کند.

اگر شما تاکنون مایوس شده‌اید، اگر تاکنون تحت تأثیر مشکلی روح و روان تان را آزار داده‌اید، اگر سعی کرده‌اید و شکست خورده‌اید، اگر بیمار و معلول بوده‌اید، استفاده از فرمول کارنگی دقیقاً همان چیزی است که باید آن را درک کنید و از آن در زندگی خود استفاده نمایید.

پرزیدنت ویلسون در جنگ نخست جهانی از این رمز استفاده فراوان کرد. او جزییات رمز موفقیت را به فرد فرد سربازانش در جنگ انتقال داد و آن را قبل از اعزام سربازان به جبهه به شکلی مؤثر به آنان آموزش داد. پرزیدنت ویلسون به من گفت که به کمک این فرمول توانستیم بخش مهمی از هزینه‌های جنگی را تأمین کنیم.

یکی از ویژگی‌های این رمز این است که وقتی کسی به آن احاطه

پیدا می‌کند و آن را به‌کار می‌گیرد، خود را در مسیر رسیدن به موفقیت بی‌اراده در حرکت می‌بیند. اگر به این گفته شک دارید، اسامی کسانی را که از این فرمول استفاده کرده‌اند مطالعه کنید.

توجه داشته باشید که هرگز بدون زحمت و در ازای هیچ، چیزی عاید نمی‌شود. برای رسیدن به موفقیت باید بهای آن را بپردازید، هر چند این هزینه در مقایسه با آنچه به‌دست می‌آورید بس ناچیز است. اما کسانی که به‌راستی خواستار آن نباشند، در ازای هیچ مبلغی نمی‌توانند به آن دست یابند. این فرمول با پول قابل خرید نیست. زیرا این فرمول از دو بخش تشکیل می‌شود، بخش اول را کسانی که آمادگی داشتندش را دارند از پیش تصاحب کرده‌اند.

رمز موفقیت مورد اشاره به همه کسانی که برای آن آمادگی داشته باشند خدمت می‌کند. ارتباطی به آموزش رسمی ندارد. مدت‌ها قبل از تولد من، توماس ادیسون از این رمز به طرزی عالی استفاده کرد و به بزرگترین مخترع جهان تبدیل شد. فراموش نکنید که توماس ادیسون بیش از سه ماه به مدرسه نرفت.

این رمز به ادوین بارنس^۱ انتقال یافت. او همکار تجاری آقای ادیسون بود و چنان مؤثر از این رمز استفاده کرد که با آنکه در آن زمان سالی بیش از ۱۲۰۰۰ دلار درآمد نداشت، توانست ثروت کلانی بیندوزد و در جوانی خود را بازنشسته کند. ماجرای زندگی او را در فصل نخست کتاب درج کرده‌ایم. باید بدانید که رسیدن به ثروت دور از دسترس شما نیست. می‌توانید آنچه را می‌خواهید به‌دست آورید. ثروت، شهرت، شناخت و خوشبختی می‌تواند از آن همه کسانی باشد که با عزمی راسخ تصمیم گرفته‌اند به آن دست یابند.

ممکن است برسید که این‌ها را از کجا می‌دانم. وقتی این کتاب را تمام می‌کنید، به جواب این سؤال پی می‌برید. شاید هم در همان فصل نخست و شاید هم در آخرین صفحه کتاب جواب خود را بیابید.

Think AND GROW RICH



Napoleon Hill

Translated to Persian
by
M. Gharachedaghi



انتشارات شهابک

www.shabahangbook.com

ISBN 978-964-127-12-8



9 789646 127128

 [shabahangbook.com](https://www.facebook.com/shabahangbook.com)

 [shabahang_book](https://twitter.com/shabahang_book)

 info@shabahangbook.com

 [shabahang_book](https://twitter.com/shabahang_book)